

## ZMLUVA č. 102/2018/2337

### o poskytnutí finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2018 na výkon prác na vojnových hrobch

Táto zmluva sa uzatvára podľa § 4 ods. 10 zákona č. 130/2005 Z. z. o vojnových hrobch v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

poskytovateľom: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**  
Pribinova 2, 812 72 Bratislava

zastúpeným: Ing. Martinom Fleischerom  
generálnym riaditeľom sekcie ekonomiky  
na základe plnomocenstva č.p. KM-OPS4-2018/001604-223  
zo dňa 1. 6. 2018

bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: SK7881800000007000180023  
IČO: 00151866

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

príjemcom: **Mesto Spišské Vlachy**  
SNP 34  
053 61 Spišské Vlachy

zastúpeným: Ľubomírom Fifikom  
primátorom mesta

bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu: IBAN SK64 5600 0000 0034 4002 1001  
IČO: 00329657

(ďalej len „príjemca“)

## Čl. I Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky z rozpočtových prostriedkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky z programu 0D6 - Verejná správa podľa ustanovení § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) a podľa § 4 ods. 2 zákona č. 130/2005 Z. z. o vojnových hroboch v znení neskorších predpisov na obnovu **vojnového pamätníka v meste Spišské Vlasy**, ktorého správcom je príjemca.
2. Príjemca sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť podľa § 4 ods. 2 zákona č. 130/2005 Z. z. o vojnových hroboch v znení neskorších predpisov na čiastočné krytie výdavkov na obnovu **vojnového pamätníka v meste Spišské Vlasy**.

## Čl. II Podmienky poskytnutia finančných prostriedkov

1. Poskytovateľ podľa § 4 ods. 8 zákona č. 130/2005 Z. z. o vojnových hroboch v znení neskorších predpisov poskytne príjemcovi finančné prostriedky na rok 2018 vo výške:

**6 000 €**  
**slovom: šesťtisíc eur,**

ktoré tvoria 80 % výdavkov projektu.

2. Príjemca sa zaväzuje uhradiť 1 500 €, slovom: jedentisícpäťsto eur, z iného zdroja ako zo štátneho rozpočtu, ktoré tvoria 20 % výdavkov projektu. Príjemca čestným vyhlásením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy, potvrdí, že na realizáciu projektu má na účte zabezpečené tieto finančné prostriedky.
3. Rozpočtový náklad na obnovu vojnového pamätníka v meste Spišské Vlasy podľa podpoložiek tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.
4. Príjemca prijíma finančné prostriedky uvedené v bode 1. tohto článku zmluvy bez výhrad a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
5. Príjemca sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť do 31. marca 2019 na predmet zmluvy podľa čl. I, bod 2. a prílohy č. 2 tejto zmluvy.
6. Príjemca sa zaväzuje, že poskytnuté finančné prostriedky vráti, ak mu na ten istý účel už boli poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu.

7. Príjemca zodpovedá za hospodárenie s poskytnutými finančnými prostriedkami a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia. Za hospodárenie s poskytnutými finančnými prostriedkami zodpovedá štatutárny orgán príjemcu.
8. Poskytnuté finančné prostriedky nemožno použiť na dodávky tovarov, prác a služieb, ktoré spĺňajú kritéria kapitálových výdavkov a pri ktorých by došlo k obstaraniu alebo modernizácii hnutel'ného a nehnuteľného majetku podľa zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

### Čl. III

#### Vyúčtovanie finančných prostriedkov

1. Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov príjemca predloží Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky, sekcii verejnej správy, Drieňová 22, 826 86 Bratislava 29 do 30. apríla 2019. Vyúčtovanie musí obsahovať vecné vyhodnotenie a finančné vyhodnotenie poskytnutých prostriedkov, ktorého prílohou je zoznam preukázateľne vynaložených výdavkov. Za správnosť vyúčtovania zodpovedá štatutárny orgán príjemcu.
2. V prípade, že príjemca počas kalendárneho roka zistí, že finančné prostriedky nepoužije do 31. marca 2019, je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi sumu nepoužitých finančných prostriedkov a vrátiť ju na výdavkový rozpočtový účet číslo SK568180000007000180031 vedený v Štátnej pokladnici, najneskôr však do 31. marca 2019.
3. Príjemca poukáže nevyčerpané finančné prostriedky poskytovateľovi do 15 dní od vyúčtovania príspevku na bežný účet poskytovateľa číslo SK568180000007000180031 vedený v Štátnej pokladnici s oznámením o platbe najneskôr do 15. mája 2019. Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zašle poskytovateľovi len elektronicky na adresu [dotacie@minv.sk](mailto:dotacie@minv.sk).
4. Príjemca je povinný poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu na príjmový rozpočtový účet číslo SK458180000007000179938 vedený v Štátnej pokladnici najneskôr do termínu vyúčtovania. Avízo o poukázaní finančných prostriedkov získaných z výnosov zašle poskytovateľovi len elektronicky na adresu [dotacie@minv.sk](mailto:dotacie@minv.sk).
5. Finančné prostriedky poskytnuté príjemcovi na základe tejto zmluvy sú identifikovateľné na základe variabilného symbolu č. 7999501028. Uvedený variabilný symbol príjemca použije aj pri finančných operáciách podľa bodov 2, 3 a 4.
6. Použitie finančných prostriedkov podlieha povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje pokyn Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.

7. Prijemca berie na vedomie svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona o rozpočtových pravidlách, zákona č. 130/2005 Z. z. o vojnových hroboch v znení neskorších predpisov a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zároveň sa zaväzuje pri hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami dodržiavať všetky platné právne predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.
8. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek kontrolou preveriť správne vynakladanie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu u príjemcu. Na výkon kontroly použitia poskytnutých finančných prostriedkov je oprávnený poskytovateľ, Ministerstvo financií Slovenskej republiky a ďalšie orgány v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

#### **Čl. IV**

##### **Sankcie za porušenie zmluvných podmienok**

Ak poskytovateľ zistí, že príjemca porušil zmluvu tým, že poskytnuté finančné prostriedky použil neoprávnené, alebo ich neoprávnené zadržal, je príjemca povinný neoprávnené použitú alebo zadržanú sumu odvieť na účet, ktorý mu určí a oznámi poskytovateľ. Pri porušení zmluvných podmienok sa postupuje podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

#### **Čl. V**

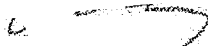
##### **Záverečné ustanovenia**


1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvu zverejní poskytovateľ.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. decembra 2018 s tým, že záväzky prijímateľa uvedené v čl. III tejto zmluvy zostávajú platné i po uplynutí platnosti zmluvy.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
  - Príloha č. 1 – Čestné vyhlásenie
  - Príloha č. 2 – Rozpočtový náklad projektu.
4. Ostatné právne vzťahy, výslovne neupravené touto zmluvou, sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi, t. j. platia ustanovenia Občianskeho zákonníka a jeho vykonávacích a súvisiacich predpisov, ďalej zákona o rozpočtových pravidlách a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
5. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých po podpise poskytovateľ dostane dva rovnopisy a príjemca jeden rovnopis.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len na základe vzájomnej dohody, a to formou písomných dodatkov, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa k návrhu dodatku vyjadria v lehote do 30 dní odo dňa jeho doručenia.

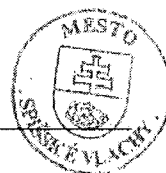
7. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak príjemca poruší niektorú z podmienok uvedených v čl. II tejto zmluvy. V prípade odstúpenia od zmluvy je príjemca povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky vo výške uvedenej v bode 1. čl. II tejto zmluvy najneskôr do 15 dní od písomného doručenia odstúpenia od zmluvy na účet, ktorý mu určí a oznámi poskytovateľ.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento právny úkon urobili slobodne, vážne, bez nátlaku a bez toho, aby pre niektorú zo zmluvných strán vznikla zvlášť nevýhodná situácia. Jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu so všetkým vyššie uvedeným ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 10-12-2018  
Za Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

V Spišských Vlachoch, dňa 11-12-2018  
Za mesto Spišské Vlachy

  
Ing. Martin Fleischer  
generálny riaditeľ  
sekcie ekonomiky

  
Lubomír Fífik  
primátor mesta



## Mesto Spišské Vlachy, SNP 34, 053 61 Spišské Vlachy

### Čestné vyhlásenie

Mesto Spišské Vlachy, SNP 34, 053 61 Spišské Vlachy, zastúpené: Lubomírom Fífikom, primátorom mesta, týmto čestne vyhlasuje, že má zabezpečených 20 % finančných prostriedkov v sume 1 500 €, slovom: jedentisícpäťsto eur na obnovu vojnového pamätníka v meste Spišské Vlachy z iného zdroja ako zo štátneho rozpočtu.

V Spišských Vlachoch, dňa *14.12.2018* .....

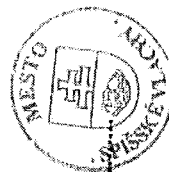



*[Signature]*  
Lubomír Fífik  
primátor mesta

## Rozpočtový náklad projektu

názov projektu: **Obnova vojnového pamätníka v meste Spišské Vlachy**

<i>predmet úpravy</i>	<i>vykonanie prác</i>	<i>náklady spolu v eurách</i>	<i>poznámka</i>
Plocha pamätníka	vyčistenie plochy pamätníka od buriny a nánosov	300,00	
Plocha pamätníka	vyčistenie plochy pamätníka vysokotlakovým čističom	500,00	
Pamätná tabuľa	doplnenie a oprava písmen v texte na pamätnej tabuľi	600,00	
Obvodové múry	osekanie voľných obkladov, lepenie nových obkladov	2 900,00	
Dlažba pamätníka	vypravenie a doloženie chýbajúcich častí dlažby	1 400,00	
Podstavec	vyčistenie podstavca na bronzové odliatky	200,00	
Bronzové odliatky	vyčistenie a obnova bronzových odliatkov na podstavci	1 300,00	
Obklad pamätníka	oprava poškodennej špárovacej hmoty v obklade a dlažbe	300,00	
<b>Spolu</b>		<b>7 500,00</b>	<b>100 % celkových nákladov</b>
<b>Príspevok zo štátneho rozpočtu</b>		<b>6 000,00</b>	<b>80 % celkových nákladov</b>
<b>Vlastné zdroje</b>		<b>1 500,00</b>	<b>20 % celkových nákladov</b>



  
**Lubomír Fífik**  
 primátor mesta